

APRUEBA CONVENIO ENTRE LA UNIVERSIDAD DE
 SANTIAGO DE CHILE Y LA ECOLE NATIONALE SUPÉRIEURE
 DE CHIMIE DE RENNES (ENSCR).

SANTIAGO, 005112 22.07.19.

VISTOS: El DFL. N° 149 de 1981, del Ministerio de Educación, y
 la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

La importancia para la Universidad de Santiago de Chile de
 promover la cooperación académica e interinstitucional e internacional y fomentar las relaciones bilaterales de carácter
 académico.

RESUELVO:

APRUEBESE el convenio, suscrito entre la Universidad de
 Santiago de Chile y la Ecole nationale supérieure de chimie de Rennes (ENSCR), Francia, con fecha 29 de Agosto de 2018
 y cuyo texto es el siguiente:

**Agreement on joint international supervision
 ("cotutelle") of Doctoral Thesis**

*Having regard to the French Code of Education, in particular its articles L. 123-7, L. 612-7, D. 611-1 to D. 611-6, D. 123-13
 and D. 123-14, to the Ministerial Order of 25th May 2016 concerning the doctoral training, in particular its article 21:
 Considering the Chilean regulation, the DFL N°149 of 1981, the Resolution N° 841 of 1988 and the Resolution N°1600 of
 2008 of the Comptroller General of the Republic:*

Ecole nationale supérieure de chimie de Rennes (ENSCR)
 11 Allé de Beaulieu, CS 50837, 35708 Rennes Cedex 7, France
 Represented by its Director, Prof. Régis GAUTIER

Universidad de Santiago de Chile (hereafter referred to as UdeSantiago de Chile), located at Avenida Libertador Bernardo
 O'Higgins 3363, Estación Central, Santiago, Chile,
 represented by its Rector, Professor Dr. Mr. Juan Manuel ZOLEZZI.

jointly referred to as the "partner institutions"

have agreed to enter into an Agreement for the joint supervision of a doctoral thesis (hereafter referred to as "the
 Agreement"), in order to specify the administrative and pedagogical arrangements for the preparation by

Mr. Nicolás Salvador Soto Donoso, born on March, 31st 1990 in Santiago of Chile, Chilean.

of a doctoral thesis in the framework of a joint international supervision.

Article 1 – Duration of studies

The registration of the doctoral candidate for a doctorate degree at ENSCR will be effective as of September, 2018 to
 September, 2021. The duration of the Agreement will be three (3) years.

If the doctoral candidate is authorized by both Parties to register for doctoral degree beyond this initial period of three years,
 then the present Agreement may be tacitly extended for the new period covered by the registration (one year). Such tacit
 extension cannot exceed two years.

This 3-year period is divided into alternated or consecutive periods between the two institutions according to the following
 schedule:

In Chile:

1st period: March 2017 to December 2018

2nd period: June 2019 to August 2019

3rd period: July 2020 to July 2021

In France:

1st period: January 2019 to May 2019

2nd period: September 2019 to June 2020

Article 2 – Registration

The doctoral student must take the steps to get to the two partner institutions registration approval thesis, in accordance with
 current regulations concerning doctoral studies in both partner institutions.

The doctoral student must register at the beginning of each academic year in each partner institution. The PhD registration
 certificate must be provided annually at each re-registration.



The doctoral candidate will pay registration and tuition fees for each academic year in only one of the partner institutions, namely the institution where he stays, according to the following calendar:

- 1st year, payment of registration and tuition fees to Universidad de Santiago de Chile where the doctoral candidate is hosted; (Ecole Nationale Supérieure de Chimie de Rennes exempts the doctoral candidate from registration and tuition fees);
- 2nd year, payment of registration and tuition fees to Ecole Nationale Supérieure de Chimie de Rennes where the doctoral candidate is hosted and Universidad de Santiago de Chile (in Chile tuition fee are paid by CONICYT).
- 3rd year, payment of registration and tuition fees to Universidad de Santiago de Chile where the doctoral candidate is hosted; (Ecole Nationale Supérieure de Chimie de Rennes exempts the doctoral candidate from registration and tuition fees).

Article 3 - Social Coverage and Liability

Social security cover and civil liability of the doctoral candidate will be ensured under the following conditions:

- during his stay at ENSCR, the doctoral candidate will be given a social security cover in France subject to, either having complied with the existing procedures for membership and contributions to the French social security scheme (for Candidates or voluntary) or owning a European health insurance card.

The responsibility of the ENSCR cannot be held due to the presence of the doctoral student in the premises of the establishment, especially during potential harm he may cause, material or immaterial, to a person, to a user or staff of that institution.

To cover personal risks, for which the ENSCR cannot be held responsible, that the doctoral student could cause both local where he did his research and other premises of the institution and to people, equipment and furniture for laboratories and establishment, the doctoral student must purchase personal liability insurance. A copy will be requested upon his arrival.

In case the agreement would be extended through an amendment beyond its initial term, the proof of the renewed insurance certificate must be paid.

The doctoral student is responsible for arrangement of and payment for health and personal liability insurance covering property damage caused to the partner institution which is valid in the host country and required by the partner institution.

Article 4 – Funding

The stay of the doctoral candidate in France will be financed by CONICYT (Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica). The doctoral candidate will receive funding in the monthly amount US\$ 1600 during his stay in France.

The doctoral student will cover all his expenses for travel, accommodation and all living expenses.

Article 5 – Subject of the doctoral project and PhD supervisors

The subject matter of the thesis is: “*Study of laminated titanates intercalated with lanthanides and their photoactive properties for the degradation of organic molecules*”

The doctoral candidate carries out schooling and research work under the joint responsibility of:

- In France, a thesis director from ENSCR: Professor (HDR) Dr. Eric Le Fur.
- In Chile, a thesis director from USACH: Professor Dr. Diego Venegas Yazigi.

Both thesis directors undertake to assume jointly the scientific supervision of the doctoral project and the responsibilities of a thesis director as defined by each of the Parties. A regular joint monitoring of the work will be ensured according to appropriate modalities. The powers of the supervisor are exercised jointly by the two supervisors. Both supervisors undertake to perform their duties with the doctoral student and prepare and validate a study plan.

Article 6 – Doctoral training

For the duration of the work, the doctoral candidate will follow, after agreement of both Parties, a doctoral training program provided by the Doctoral School 3M (Matière, Molécules et Matériaux) of ENSCR on the one hand, and by UdeSantiago de Chile on the other hand. During his stay in France, the doctoral student must take a minimum of 30 hours of training or an equivalent activity, which must be validated by the Doctoral School 3M.

The training program to be implemented during the stay in Chile in the UdeSantiago de Chile is:

Level 1			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Subject General Training (FG)	Entry	6-4-0	10
Topic I	Entry	4-0-0	04
English I	Entry	4-0-0	04
Level 2			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Physical-Chemistry (FQ)	Entry	6-4-0	10
Topic II	Entry	4-0-0	04
Research Unit	Level I complete	0-0-10	10
English II	English I	4-0-0	04

Level 3			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Thesis Proyect	FQ y FG	4-0-0	04
English III	English II approved	4-0-0	04
Level 4			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Thesis I	Thesis Proyect approved		20
Level 5			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Thesis II	Thesis I approved		20
Level 6			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Thesis III	Thesis II approved		20
Level 7			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Thesis IV	Thesis III approved		20
Level 8			
Subject	Requirements	T.E.L.	Credits
Certification	Thesis IV approved		12

Article 7 – Thesis defense, awarding diplomas

During his thesis the doctoral student agrees to respect the rules of the partner institutions, in the two partner countries eligible for the defense.

The doctoral student must complete a thesis file in each of the partner institutions to claim the joint supervision. At the ENSCR, he will learn about his doctoral intranet or from the graduate school or SEMI service on procedures and deadlines.

The thesis jury will comprise between 4 and 8 members.

The examination jury appointed jointly by the two partner universities will be approved by the Director of ENSCR and by the Director of the Doctoral Programme in Chemistry. The jury will be made on the basis of a balanced proportion of members of each partner institution. At least half of the examination jury must be professors or associate professors. The president of the jury must be a professor or equivalent. The supervisors cannot be president of the jury.

The thesis will be written in English and will include a substantial summary in Spanish and in French.

The thesis defense will be held in Chile.

Each partner institution will financially support mobility expenses of its own representatives. In the case of UdeSantiago de Chile this funds will be provided by the Doctoral Programme in Chemistry of the Faculty of Chemistry and Biology. The funds referred to will be managed by the Doctorate Program of the Faculty of Chemistry and Biology, with funds from the aforementioned Faculty or with external funding, without compromising other budgetary items of the University of Santiago de Chile.

There are no other financial charges for the partner institutions.

Following the successful single defense, Mr. Nicolás Soto Donoso will be awarded the title of Doctor in Inorganic Chemistry of the ENSCR and doctor in Chemistry of the UdeSantiago de Chile.

Article 8 – Dissemination, conservation, protection thesis

The doctoral student must submit to regulations regarding the filing, reporting and reproduction of theses at both partner institutions.

The protection of the thesis and the publication, exploitation and protection of joint research results to both host laboratories of the doctoral student will be provided in accordance with the procedures specific to each country.

Article 9 – Disputes

Any disputes (including intellectual property) will be to the benefit of all supervisory institutions.

In case of conflict between the student and the supervisor or the host laboratory, it can be appealed to the Ombudsman appointed by the Director of the ENSCR and the Doctoral programme Director of the UdeSantiago de Chile.

If necessary, the special conditions subject to specific endorsements issued by the directors of the two laboratories and signed in the same manner as this Agreement.

Article 10 – Termination of agreement

In the absence of reciprocity in the implementation of this Agreement, including cases of non-compliance with this Agreement, the partner institutions reserve the right not to mention the international joint supervision of the doctoral thesis and not to deliver the doctorate under joint supervision.

Each year, the partner institutions are allowed to terminate unilaterally, the present Agreement. The institution which takes such action, however, committed to welcoming the student for the continuation of its work.

In addition, this Agreement might be terminated upon joint notice of supervisors or at the initiative of the doctoral student through a cancellation letter written by the relevant partner institution. A copy of this letter is transmitted to the co-tutelle administrator of the other institution.

Article 11 – Duration

This agreement is concluded for a period of three years starting from the academic year 2018-2021. In any event, the agreement is automatically renewed until the thesis defense, subject to annual re-enrollment at both institutions. In case of non-compliance, either party may terminate the agreement with the other party.

It can be changed and cancelled by amendment established by agreement and signed by the authorities of both institutions.

Done in five originals,

For the UdeSantiago de Chile
Rector, Prof. Dr. Juan Manuel Zolezzi

For the ENSCR
Director, Prof. Régis Gautier

The research supervisor of UdeSantiago de Chile
Prof. Dr. Diego Venegas Yazigi

The research supervisor of Rennes
Prof. Dr. Eric Le Fur

The Director of the Chilean Doctoral School
Doctoral Programm in Chemistry
Prof. Fernando Godoy González

The Director of the French Doctoral School 3M
Jean-Luc Fillaut

Doctoral student,
Nicolás Soto Donoso

In Santiago de Chile
Date:

In Rennes, France
Date.....

ANÓTESE Y COMUNÍQUESE,

Dr. JUAN MANUEL ZOLEZZI CID, Rector

Le que transcribo a usted para su conocimiento.
Saluda a usted,

GUSTAVO ROBLES LABARCA
SECRETARIO GENERAL

JMZ/AB/GDLB
IP: 80045

- DISTRIBUCIÓN:**
1 Rectoría
1 Contraloría Universitaria
1 Dirección de Relaciones Interuniversitarias e Internacionales
1 Oficina de Partes
1 Archivo Central